

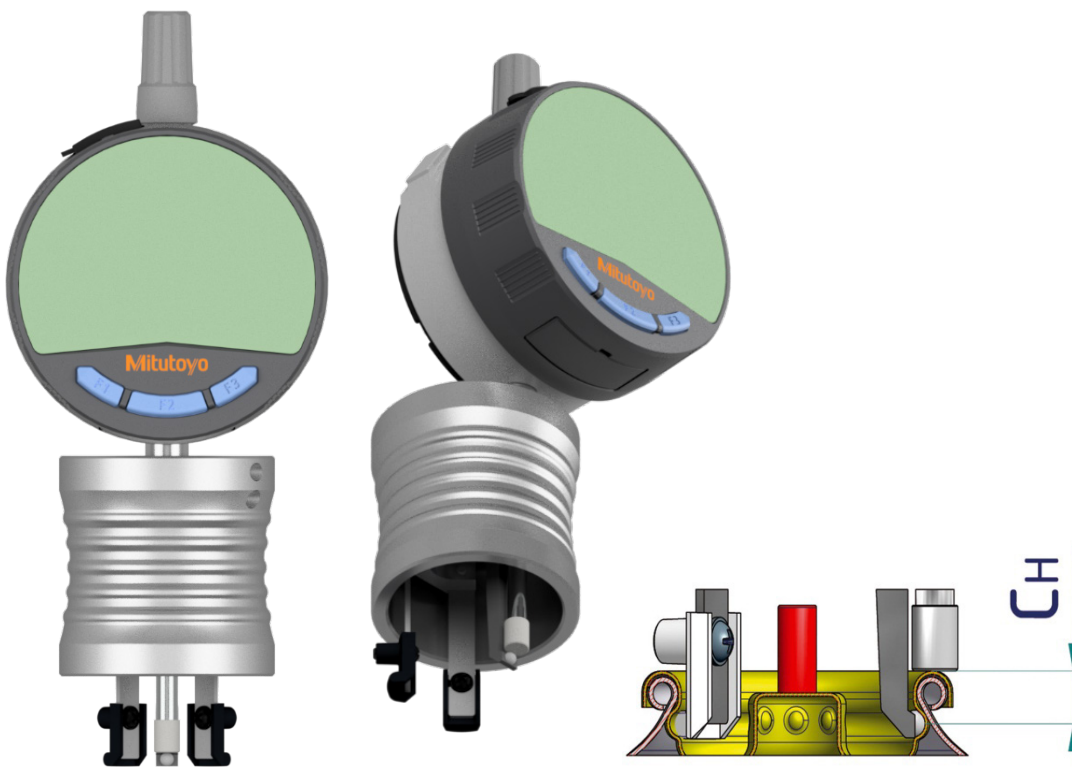
D Bedienungsanleitung

GB Operation Instructions

Kroeplin
Längenmesstechnik

• AE2105 •

Clinchhöhenmessgerät
Gauge for the determination of the clinch height



Technische Änderungen vorbehalten.

Soweit durch diese Anweisung Vorschriften im Schadensfall aus dem Produkthaftungsgesetz berührt sind, werden diese hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

Subject to technical alterations.

If because of this instruction, rules in the Product Liability Act are referred to in case of damage these will herewith be explicitly excluded.

Bitte vor jeder Messung beachten!

1. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
2. Kalibrierung der Meßuhr überprüfen.

Please note the following before each measurement!

1. Do not use the dial indicator in high air humidity
2. Check the calibration of the dial indicator.

Allgemeine Hinweise:

Vor dem Messen mit dem Clinchhöhenmessgerät AE2105 ist die Anzeige (Maß 1.25mm) zu überprüfen.

Liegt der Messkontakt auf der Kugel auf, soll das Gerät das Maß 1,25mm anzeigen.

-Kalibrierung ohne Kalibrierring:

Der PRESET-Wert der Messuhr wird auf den Kugelradius $R=1.25\text{mm}$ eingestellt.

-Kalibrierung mit Kalibrierring **0641-32**:

Der PRESET-Wert wird auf das Kalibriermaß, welches auf dem Ring eingraviert ist, eingestellt.

Generalities:

Before measuring with the gauge AE2105, check the display (measure 1.25 mm).

When the measuring contact is put on the ball, the gauge should indicate a value of 1,25 mm.

- Calibration without ring gauge:

Adjust the PRESET value of the dial indicator to the spherical diameter $R = 1,25 \text{ mm}$.

- Calibration with ring gauge **0641-32**:

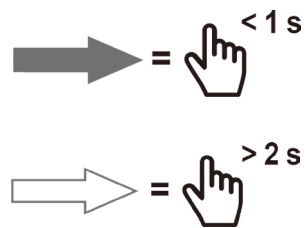
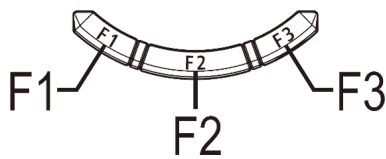
Adjust the PRESET value to the calibration value engraved on the ring gauge.



Kalibrierring 0641-32 / ring gauge 0641-32

Einstellung des PRESET-Wertes

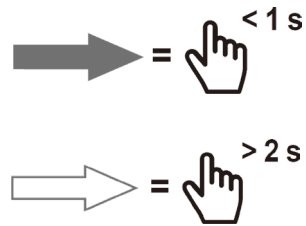
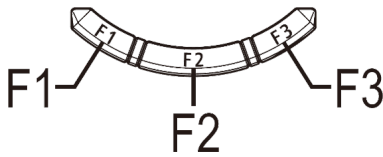
Art der Tastenbetätigung:



Bedienung / Tastenbetätigung	Symbol / Taste	Anzeige
Einschalten	F3 (ON/OFF)	
Ausschalten	F3 (ON/OFF)	
Aktivieren des voreingestellten PRESET-Wertes (1.25mm) - PRESET-Wert zur Anzeige bringen. - PRESET-Wert übernehmen.	F2 (PRESET/ABS) F2 (PRESET/ABS)	
Neueinstellung eines PRESET-Wertes (Beispiel: 0.00mm auf 1.25mm) - PRESET-Wert zur Anzeige bringen.	F2 (PRESET/ABS)	
Dezimalstelle anwählen -PRESET-Taste loslassen, sobald das „+“ Symbol blinkt. -Durch erneutes drücken der SET-Taste die gewünschte Position auswählen (im Bsp. 4-mal drücken um auf die vierte Stelle von links zu kommen).	F2 (PRESET/ABS) F2 (ZERO/SET)	
Stelle „4“ einstellen - Im Bsp. 1-mal F3 drücken für Ziffer 1. - Nächste Dezimalstelle anwählen (F2). Stelle „5“ einstellen - Im Bsp. 2-mal F3 drücken für Ziffer 2. - Nächste Dezimalstelle anwählen (F2). Stelle „6“ einstellen - Im Bsp. 5-mal F3 drücken für Ziffer 5.	F3 (UP) F2 (ZERO/SET)	
PRESET-Einstellung abschließen	F2 (ZERO/SET)	
PRESET-Wert übernehmen	F2 (ZERO/SET)	
mm/inch - Umschaltung (vor oder nach der PRESET-Einstellung)	F1 (in/mm)	

Setting the preset value

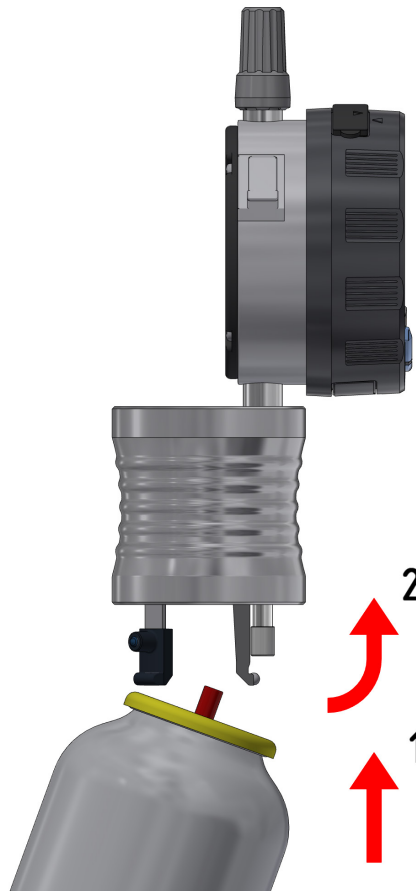
Buttons and symbols:



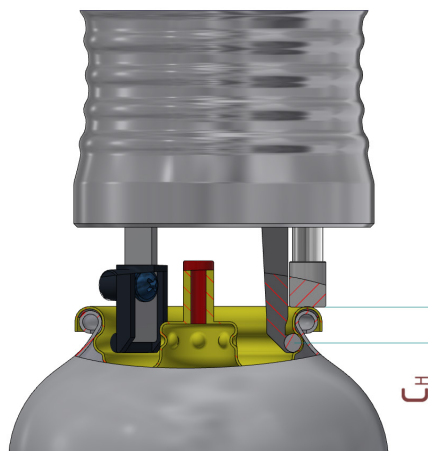
Action / Key	Symbol / Key	Display
Switch ON	F3 (ON/OFF)	
Switch OFF	F3 (ON/OFF)	
Activate the PRESET value (1.25mm) - Display the PRESET value. - Store the PRESET value.	F2 (PRESET/ABS) F2 (PRESET/ABS)	
Adjustment of a new PRESET value (Example: from 0.00mm to 1.25mm) - Display the PRESET value.	F2 (PRESET/ABS)	
Choose position - Hold the PRESET-button until the „+“ symbol flashes. - Press the SET-button again to switch between the digits (in this example 4 times to switch to the fourth digit from the left).	F2 (PRESET/ABS) F2 (ZERO/SET)	
Set position „4“ - Example: press F3 1x for value 1. - Switch to the next digit (F2). Set position „5“ - Example: press F3 2x for value 2. - Switch to the next digit (F2). Set position „6“ - Example: press F3 5x for value 5.	F3 (UP) F2 (ZERO/SET)	
Finish adjustment of the PRESET value	F2 (ZERO/SET)	
Store the PRESET value	F2 (ZERO/SET)	
mm/inch – conversion (before or after PRESET adjustment)	F1 (in/mm)	

Messvorgang / Measurement

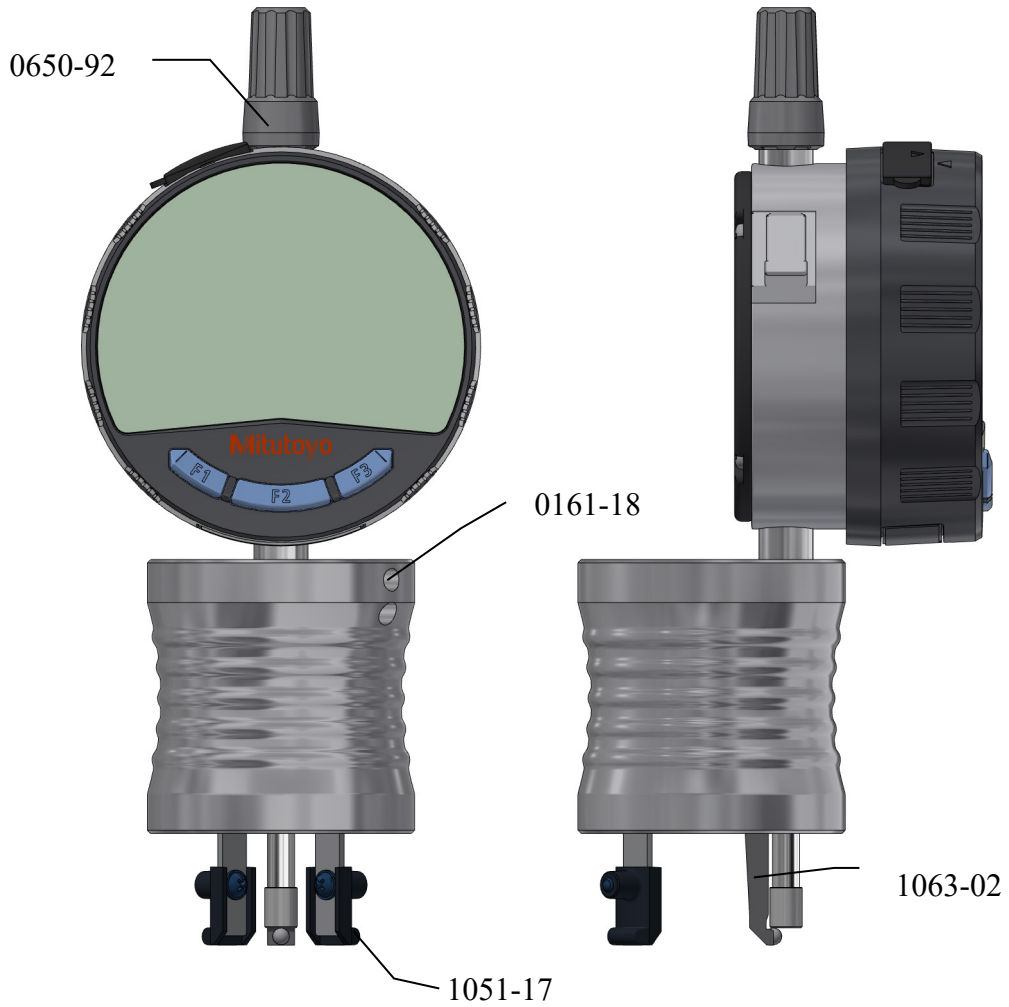
Einsetzen des Gerätes
Installation of gauge



Messen Clinchhöhe CH
Measurement Clinch height CH



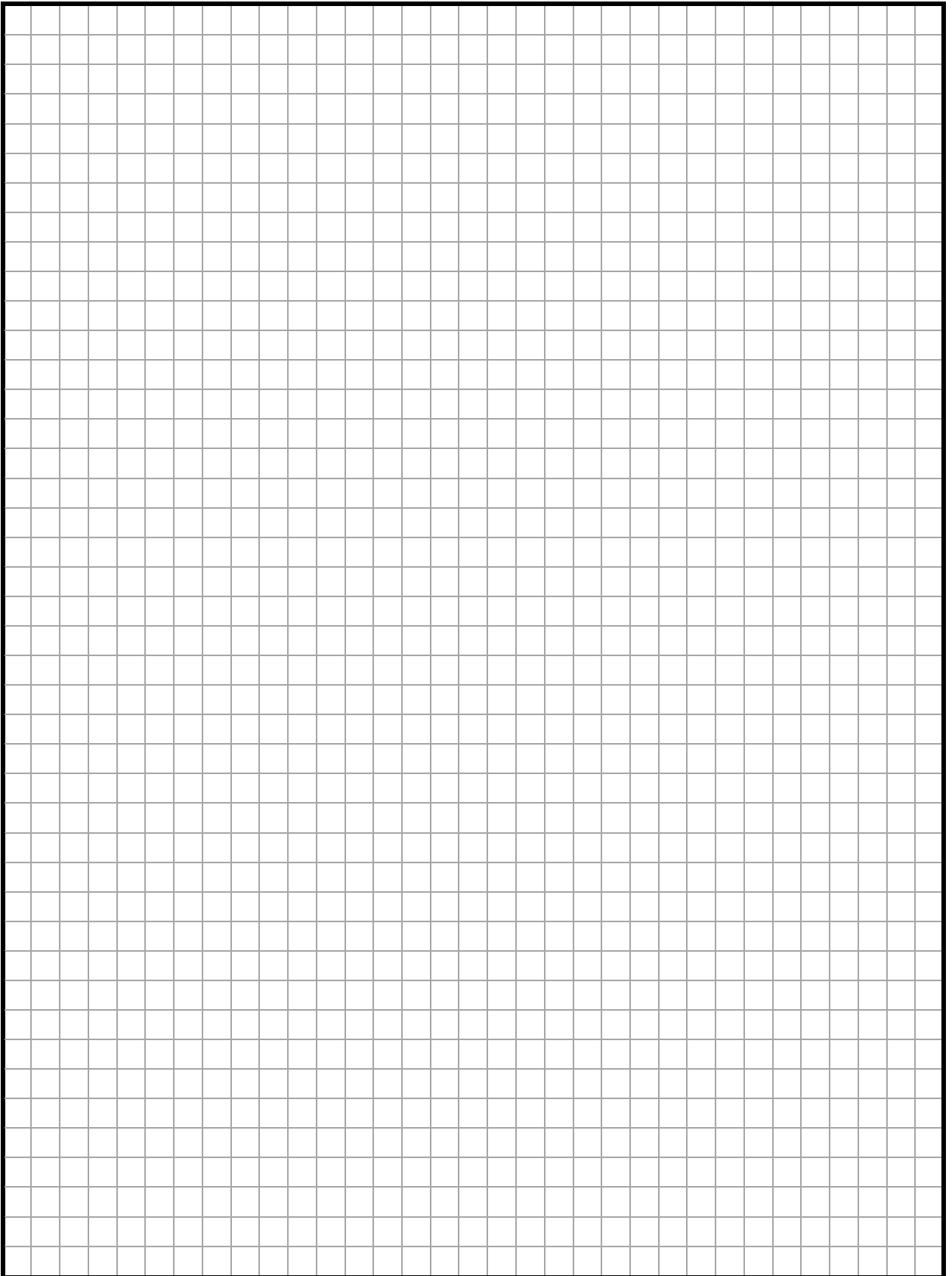
Ersatzteile / Spare parts



0650-92	Messuhr
1063-02	Tastarm mit Kugel
1051-17	Klotz
0161-18	Gewindestift M3x5

dial gauge
caliper arm with ball
stand
set screw M3x5

Notizen / notes



Hinweis:

Kroeplin übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Irgendeiner Partei für Verlust oder Schaden, ob direkt oder indirekt, der durch die Verwendung dieses Gerät entgegen den Anweisungen in diesem Handbuch entsteht.

Alle Angaben über unsere Produkte, insbesondere die in dieser Druckschrift enthaltene Abbildungen, Zeichnungen, Maß- und Leistungsangaben sowie sonstige technische Angaben sind annähernd zu betrachtende Durchschnittswerte. Die Änderung von Konstruktion, technischen Daten, Maßen und Gewicht bleibt insoweit vorbehalten. Unsere angegebenen Normen, ähnliche technische Regelungen sowie technische Angaben, Beschreibungen und Abbildungen der Produkte entsprechen dem Datum der Drucklegung. Die Abbildungen entsprechen teilweise nicht dem Standardprodukt. Darüber hinaus gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen der jeweils gültigen Fassung.

© Copyright Kroeplin GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

0689-82 (Stand: Mai 2023)

Kroeplin GmbH
Gartenstraße 50
36381 Schlüchtern
T +49 (0)6661-86-0
F +49 (0)6661-86-39
sales@kroeplin.com
www.kroeplin.com

Kroeplin
Längenmesstechnik